



بديل / المركز الفلسطيني لمصادر حقوق المواطنة واللاجئين  
عضو الائتلاف الفلسطيني لحق العودة

بمناسبة الذكرى الستين للنكبة

اعلان انطلاق

## جائزة العودة للعام ٢٠٠٨

يعلن بديل / المركز الفلسطيني لمصادر حقوق المواطنة واللاجئين، عضو الائتلاف الفلسطيني لحق العودة بهذا لجمهور المبدعين والمبدعات من ابناء الشعب الفلسطيني في الوطن والشاتات، عن انطلاق مسابقة جائزة العودة السنوية للعام ٢٠٠٨. تأتي هذه الجائزة كجزء من جهود مركز بديل الرامية الى تعزيز حقوق اللاجئين الفلسطينيين وفي المقدمة منها حقهم بالعودة الى ديارهم الاصلية، وذلك من خلال تفعيل مختلف قطاعات الشعب الفلسطيني، واطلاق الطاقات الكامنة فيهم، وخلق منبر وطني للمهتمين من اجل التعبير عن ابداعاتهم.

تقسم جائزة العودة السنوية للعام ٢٠٠٨ الى ستة حقول موزعة كالتالي:

١. جائزة العودة لقصص الأطفال
٢. جائزة العودة لأفضل بوستر للنكبة
٣. جائزة العودة للأوراق البحثية
٤. جائزة العودة للتاريخ الشفوي
٥. جائزة العودة للأفلام الوثائقية
٦. جائزة العودة للقصص الصحفية المكتوبة

### شروط عامة

١. لكل فلسطيني/ة الحق في الاشتراك في المسابقة بصرف النظر عن مكان الإقامة أو اللجوء.
٢. يسمح لكل شخص بالاشتراك في أكثر من حقل من حقول المسابقة، ولكن ليس له أن يقدم أكثر من عمل واحد لذات الحقل.
٣. من الممكن لأكثر من شخص الاشتراك في عمل واحد والتقدم به لإحدى جوائز العودة السنوية.
٤. يحق لكل من شارك سابقا في جائزة العودة المشاركة في جائزة العام ٢٠٠٨، ولكن شريطة أن تكون مشاركته جديدة وغير مكررة.
٥. إضافة إلى لجان التحكيم، يمنع طاقم موظفي مركز بديل، ومجلس إدارته، ولجنة الرقابة على عمله، من الاشتراك في المسابقة.
٦. لمركز بديل الحق في استخدام وتحرير ونشر جميع المواد المشاركة، وبالطريقة التي يراها مناسبة، على ان لا ينتقص ذلك من حقوق المرشح الفكرية والأدبية.
٧. آخر موعد لتقديم المواد المشاركة في جوائز العودة هو ١ آذار ٢٠٠٨، ويعتذر مركز بديل عن قبول أي من المواد التي تصله بعد هذا التاريخ.

## جائزة العودة لقصص الأطفال

### موضوع القصة

يتمحور موضوع القصة في تعزيز مفاهيم الأطفال تجاه حقوقهم عموماً، وخصوصاً حقهم في العودة الى ديارهم الأصلية التي هجر أبائهم وأجدادهم منها. وذلك من خلال التطرق الى المحاور التي يراها المؤلف/ة مناسبة، كالتهجير، والحياة في مخيمات اللجوء، وسياسة الفصل والتهجير الاسرائيلية، والحنين الى الديار الأصلية، وغيرها.

### شروط خاصة

١. أن تكون القصة ملائمة للأطفال وعلى أن يحدد الكاتب الفئة العمرية المستهدفة ضمن الفئات التالية : من ٢ الى ٥ سنوات أو من ٤ الى ٧ سنوات أو من ٨ الى ١٠ سنوات.
٢. أن تكون المادة المقدمة مكتوبة بلغة عربية صحيحة.
٣. أن لا يزيد عدد كلمات القصة عن ١٠٠٠ كلمة.
٤. أن تكون القصة أصيلة، ومبتكرة، ولم يسبق نشرها بأي شكل من الأشكال.
٥. من الممكن للكاتب أن يرفق القصة برسومات أو صور متصلة بموضوع القصة، سواء كانت من إنتاجه أو إنتاج شخص آخر شاركه العمل و/ أو أجاز له استخدامه لهذا الغرض.
٦. لا تعاد النسخ المشاركة في المسابقة إلى أصحابها.

### موعد وطريقة التقديم :

ترسل القصص المرشحة، بملف الكتروني من نوع word فقط مرفقة بالسيرة الذاتية للمؤلف وعنوان الاتصال به، على البريد الالكتروني: [awdaaward@badil.org](mailto:awdaaward@badil.org) أو تسلم باليد أو ترسل بالبريد السريع على قرص مدمج (CD) الى مركز بديل كما هو مبين في أسفل هذا الإعلان.

آخر موعد لتقديم العروض: ١ آذار ٢٠٠٨

### قيمة الجائزة:

- الجائزة الأولى: ١٠٠٠ دولار أمريكي
- الجائزة الثانية: ٦٠٠ دولار أمريكي
- الجائزة الثالثة: ٤٠٠ دولار أمريكي

### ويتكفل بديل أيضاً:

- بطباعة ونشر القصص الثلاث الفائزة منفردة وذلك خلال العام ٢٠٠٨
- يمنح مركز بديل أصحاب القصص الفائزة ١٠٠ نسخة من الإصدار مجاناً.
- يكرم بديل أصحاب أفضل عشرة قصص، بحسب توصيات لجنة التحكيم ويمنح أصحابها جوائز تقديرية في مهرجان جائزة العودة.

### لجنة التحكيم

- محمود شقير
- سلمان ناطور
- عيسى قراقع
- زكريا محمد
- رناد قبج

## ٢. جائزة العودة لأفضل بوستر للنكبة

### موضوع البوستر

أن يتضمن البوستر المشارك تصميماً فنياً مستوحى من النكبة كالتهجير، النكبة المستمرة، وحق العودة وغيرها من المواضيع ذات العلاقة.

### شروط خاصة

١. في حال شمول البوستر على نص مكتوب يرجى اعتماد اللغة العربية كأساس (ومن الممكن إضافة اللغة الانكليزية)
٢. أن يكون البوستر أصيلاً لم يسبق نشره بأي شكل من الأشكال.
٣. في حال استخدام الكمبيوتر للتصميم يرجى استخدام ألوان (CMYK)
٤. لا تعاد البوسترات المرشحة إلى أصحابها.

### موعد وطريقة التقديم

تقبل البوسترات المرشحة بحجم A3 (٤٢ x ٣٠ سم). وترسل النسخة الالكترونية للبوستر بدرجتتي وضوح ودقة عاليتين (High Resolution). (في الحد الأدنى ٣٠٠-٢٥٠) بملف من نوع (.jpg) (Jpeg) أو (.gif). على أن تكون مرفقة بالسيرة الذاتية للمصمم/ة أو الفنان/ة على بريد الكتروني : [Awdaaward@badil.org](mailto:Awdaaward@badil.org) او يسلم باليد او يرسل بالبريد السريع مرفقة بقرص مدمج (CD) على عنوان بديل كما هو مبين في اسفل هذا الإعلان.

### آخر موعد لتقديم البوسترات: ١ آذار ٢٠٠٨

### قيمة الجائزة

- الجائزة الاولى: ١٠٠٠ دولار أمريكي
- الجائزة الثانية: ٦٠٠ دولار أمريكي
- الجائزة الثالثة: ٤٠٠ دولار أمريكي

### ويتكفل بديل أيضاً:

- طباعة البوستر الفائز بالجائزة الأولى ونشره بأكثر من ٤٠٠٠٠ نسخة توزع في كافة أنحاء فلسطين والمنافي في فعاليات إحياء الذكرى الستين للنكبة في أيار ٢٠٠٨.
- إقامة معرض خاص بالأعمال المختارة والتي تنطبق عليها الشروط وبالاستناد إلى توصيات اللجنة، خلال مهرجان جائزة العودة.
- بتكريم أصحاب أفضل عشرة مشاركات بناء على توصيات لجنة التحكيم بتسليمهم جوائز تقدير في مهرجان جائزة العودة.

### لجنة التحكيم

- عبد عابدي
- سليمان منصور
- أمية إيجا
- يوسف كتلو
- شريف واكد
- مقبولة نصار

## ٢. جائزة العودة للأوراق البحثية

### موضوع الورقة البحثية

أن يتناول موضوع الورقة البحثية "اللاجئون الفلسطينيون: تحديات وآفاق". وستعطى الأفضلية للمحاور التالية: مستجدات وضع اللاجئين الفلسطينيين في الدول المضيفة كلبان والعراق، أجيال اللاجئين وعلاقتهم بقضية اللجوء والعودة، أثر الوضع الحالي للحركة الوطنية الفلسطينية على قضية اللاجئين.

### شروط خاصة

١. لا تزيد الورقة البحثية عن ٥٠٠٠ كلمة وما زادت عن ذلك تعتبر لاجيه من المسابقة.
٢. تكون المادة المقدمة مكتوبة بلغة عربية صحيحة.
٣. أن تراعي منهجية الكتابة الأكاديمية، أصول التوثيق وبيان المراجع.
٤. أن تكون المادة البحثية أصيلة فيها من الإبداعية والجدة والفكر المستقل. ولم يتم نشرها من قبل.
٥. أن يحافظ البحث على موضوعيته ويتجنب الباحث/ة اللغة الخطابية والتعابير المشحونة والمواقف المسبقة التي لا تستند إلى حقائق.
٦. لا تعاد الأوراق المقدمة إلى أصحابها.

### موعد وطريقة التقديم

ترسل الأوراق البحثية المرشحة، بملف الكتروني من نوع word تكون مرفقة بالسير الذاتية للباحث وعنوان الاتصال به، وملخص موجز للبحث لا يزيد على ٥٠٠ كلمة وذلك على البريد الإلكتروني: [Awdaaward@badil.org](mailto:Awdaaward@badil.org) أو تسلم باليد على شكل نسخة الكترونية على قرص مدمج (CD) إلى عنوان مركز بديل.

آخر موعد لتقديم العروض: ١ آذار ٢٠٠٨

### قيمة الجائزة

- الجائزة الأولى: ١٠٠٠ دولار أمريكي
- الجائزة الثانية: ٦٠٠ دولار أمريكي
- الجائزة الثالثة: ٤٠٠ دولار أمريكي

ويتكفل بديل أيضاً:

- طباعة الأوراق البحثية الثلاث الفائزة ونشرها في كتاب خاص أو إصدارات منفردة ضمن مطبوعات مركز بديل المختلفة.
- يمنح مركز بديل صاحب/ة البحث الفائز ١٠٠ نسخة من الإصدار مجاناً.
- يكرم بديل أصحاب أفضل عشرة أبحاث، بحسب تقدير لجنة التحكيم ويمنح أصحابها جوائز تقديرية في مهرجان جائزة العودة.

### لجنة التحكيم

- د. عزيز حيدر
- د. اسعد غانم
- د. نورما مصرية
- د. مصلح كناعنة
- أ. شوقي العيسة

## ٤. جائزة العودة للتاريخ الشفوي

### موضوع الورقة

أن يتناول موضوع الورقة قضية متعلقة بالتهجير واللجوء الفلسطيني معتمدة على التاريخ الشفوي كـ "تاريخ إحدى القرى/ المدن الفلسطينية المهجرة او المخيمات/ تجمعات اللاجئين"، وغيرها.

### شروط خاصة

١. أن لا يقل عدد الكلمات عن ٤٠٠٠ كلمة وان لا تزيد عن ٧٠٠٠ كلمة باستثناء الهوامش والمراجع وما يقل او يزيد يحذف من المنافسة .
٢. تكون المادة المقدمة مكتوبة بلغة عربية صحيحة باستثناء ما يرد على لسان الرواة.
٣. أن يراعى في البحث منهجية كتابة التاريخ الشفوي.
٤. أن يراعى في البحث أصول توثيق المصادر والمراجع بما فيها مصادر التاريخ الشفوي.
٥. أن يراعى في البحث وسائل التوثيق والتقنيات العلمية والفنية المناسبة.
٦. أن يراعى الباحث/ة حقوق الرواة حيث يتحمل وحده/ها المسؤولية الأدبية و/أو القانونية
٧. أن تكون المادة أصيلة لم يتم نشرها من قبل.
٨. لا تعاد المواد المشاركة المقدمة إلى أصحابها.

### موعد وطريقة التقديم

ترسل الأوراق البحثية المرشحة، بملف الكتروني من نوع word فقط، مرفقة بالسير الذاتية للباحث/ة وعنوان الاتصال به على عنوان البريد الالكتروني [awdaaward@badil.org](mailto:awdaaward@badil.org) أو تسلم باليد مع إرفاقها على قرص مدمج .

### آخر موعد لتقديم الأفلام: ١ آذار ٢٠٠٨

### قيمة الجائزة

- الجائزة الأولى: ١٠٠٠ دولار أمريكي
- الجائزة الثانية: ٦٠٠ دولار أمريكي
- الجائزة الثالثة: ٤٠٠ دولار أمريكي

### ويتكفل بديل أيضاً:

- بطباعة ونشر الأبحاث الثلاثة الفائزة في كتاب خاص أو في إصدارات مركز بديل المختلفة.
- يمنح مركز بديل صاحب/ة البحث ١٠٠ نسخة من الإصدار الذي يحوي هذه الأبحاث مجاناً.
- للجنة التحكيم أن توصي بنشر عدد آخر من الأبحاث غير الفائزة، ولبديل العمل على نشرها.
- يكرم بديل أصحاب أفضل عشرة أبحاث ، بحسب تقدير لجنة التحكيم ويمنح اصحابها جوائز تقديرية في مهرجان جائزة العودة.

### لجنة التحكيم

- د. عادل يحيى
- د. سونيا نمر
- د. مصطفى كيبها
- د. نايف جراد
- د. عدنان شحادة

## ٥. جائزة العودة للأفلام الوثائقية

### موضوع الفيلم

أن يتناول الفيلم جانباً من حياة اللاجئين الفلسطينيين، وتمسكهم بحقهم في العودة إلى ديارهم التي هجروا منها. ومن الممكن التطرق إلى محاور مختلفة، مثل القرى المهجرة، الحياة في المخيمات إحياء الذاكرة، ذكريات الجيل الأول من اللاجئين وغيرها.

### شروط خاصة

١. أن تكون اللغة المعتمدة في الفيلم هي العربية.
٢. أن يكون فيلماً وثائقياً- تسجيلياً فقط.
٣. أن لا يزيد وقت الفيلم الوثائقي عن ٢٥ دقيقة وان لا يقل عن ١٠ دقيقة.
٤. الفيلم الوثائقي غير محصور في أسلوب أو طريقة معينة، ولكن يشترط التصوير بتقنية (DVD Digital).
٥. لا تعاد المواد المشاركة المقدمة إلى أصحابها.
٦. لمركز بديل الحق في بث أي من الأفلام المشاركة في الجائزة.

### موعد وطريقة التقديم

يتم تسليم الأفلام المشاركة على أقراص DVD تكون مرفقة بالسيرة الذاتية للمنتج وعنوان الاتصال به وخطة العمل الخاصة بالعمل، (Script) وذلك على البريد الإلكتروني [Awdaaward@badil.org](mailto:Awdaaward@badil.org) أو تسلم باليد أو ترسل بالبريد السريع على عنوان بديل (كما هو وارد في أسفل هذا الإعلان).

### آخر موعد لتقديم الأفلام: ١ آذار ٢٠٠٨

### قيمة الجائزة

- الجائزة الأولى: ١٥٠٠ دولار أمريكي
- الجائزة الثانية: ١٠٠٠ دولار أمريكي
- الجائزة الثالثة: ٥٠٠ دولار أمريكي

### ويتكفل بديل أيضاً:

- بالعمل على نشر الأفلام وبحثها من خلال الفضائيات وشبكات التلفزة ومواقع الانترنت.
- يكرم مركز بديل أصحاب أفضل عشرة مشاركات، بحسب تقدير لجنة التحكيم ويمنح اصحابها جوائز تقديرية خلال مهرجان جائزة العودة.

### لجنة التحكيم

- محمد بكري
- رائد عثمان
- ليلى صنصور
- إبراهيم ملحم
- سهير إسماعيل

## ٦. جائزة العودة للقصص الصحفية المكتوبة

### موضوع القصة الصحفية

يتناول موضوع القصة الصحفية المكتوبة جانباً من جوانب اللجوء والتهجير الفلسطيني.

### شروط خاصة

١. ان تتراوح كلمات القصة الصحفية المكتوبة بين ١٠٠٠ - ١٥٠٠ كلمة.
٢. من الممكن استخدام اللغة العامية بما يخدم القصة الصحفية المكتوبة.
٣. ان لا تكون القصة الصحفية المكتوبة قد شاركت في مسابقات اخرى او نشرت في اي وسيلة اعلامية.
٤. ان لا تكون القصة الصحفية المكتوبة قد كتبت قبل اكثر من سنة.
٥. لا تعاد القصص الصحفية المشاركة الى أصحابها.

### موعد وطريقة التقديم

ترسل القصص الصحفية المكتوبة، بملف الكتروني من نوع word فقط، مرفقة بالسيرة الذاتية للباحث/ة وعنوان الاتصال به على عنوان البريد الالكتروني [Awdaaward@badil.org](mailto:Awdaaward@badil.org) او تسلم باليد مع ارفاقها على قرص مدمج ( CD )، او بالبريد السريع على عنوان مركز بديل كما هو وارد في أسفل هذا الإعلان.

### آخر موعد لتقديم الأفلام: ١ آذار ٢٠٠٨

### قيمة الجائزة

- الجائزة الأولى: ١٠٠٠ دولار أمريكي
- الجائزة الثانية: ٦٠٠ دولار أمريكي
- الجائزة الثالثة: ٤٠٠ دولار أمريكي

### ويتكفل بديل أيضاً:

- طباعة القصص الصحفية الثلاث الفائزة ونشرها في اصداراته بديل او كما يراه مركز بديل ولجنة التحكيم مناسباً.
- بتكريم أصحاب أفضل عشرة مشاركات بحسب تقدير لجنة التحكيم وبمنحهم جوائز تقديرية خلال مهرجان جائزة العودة.

### لجنة التحكيم

عبد الناصر النجار  
شيرين أبو عاقلة  
قاسم خطيب  
ناصر اللحام  
هشام نفاع  
نجيب فراج  
خليل شاهين

## مهرجان جائزة العودة

ينظم مركز بديل مهرجان جائزة العودة في مدينة رام الله، يوم الخميس في ١ أيار ٢٠٠٨ بحضور الفائزين، ولجان التحكيم، ولفيف من الشخصيات الوطنية والمهتمة، حيث سيتم تغطيته اعلاميا بصورة لافتة، وسيتم خلال الحفل تسليم الجوائز للفائزين بالإضافة الى الجوائز التقديرية للمشاركات المتميزة، واقامة معرض بأفضل البوسترات المقدمة للجائزة.

## إرسال المشاركات

تتم إرسال المواد المشاركة في حقول جائزة العودة على بريد إلكتروني [awdaaward@badil.org](mailto:awdaaward@badil.org) ويلتزم بديل للمشاركين بالتأكد على وصول واستلامه المشاركات بالبريد الإلكتروني ، أو تسلم باليد، أو بالبريد السريع على عنوان مركز بديل: مركز بديل/ المركز الفلسطيني لمصادر حقوق المواطنة واللاجئين بيت لحم، شارع الكركفة، عمارة المجد (بجانب فندق بيت لحم)، الطابق الأول.

## للمزيد من التفاصيل حول جائزة العودة ٢٠٠٨

يرجى زيارة موقع مركز بديل على شبكة الانترنت: [www.badil.org](http://www.badil.org)  
أو من خلال الاتصال على مركز بديل:  
بريد إلكتروني: [awdaaward@badil.org](mailto:awdaaward@badil.org)  
فارس الأطرش: ٠٥٩٩-٢٠٨-٩٨٣  
هاتف: ٠٠٩٧٢٢٢٧٧٧٠٨٦  
فاكس: ٠٠٩٧٢٢٧٤٧٣٤٦